



Certificato No. LRC 180457

ISO 9001

spirax sarco

TI-P068-18
ST Edizione 3 IT - 2006

Scaricatori di condensa termodinamici serie TD 52M

Descrizione

Gli scaricatori Termodinamici serie TD 52M sono costruiti con corpo in acciaio inossidabile, di tipo manutenzionabile e previsti per servire utenze a basse e medie portate come ad esempio collettori di smistamento e reti di distribuzione; disponibili esecuzioni previste per capacità di scarico molto basse e versioni particolarmente adatte per applicazioni intermittenti in cui l'elevata presenza di aria può creare problemi al processo.

Normative

Questi scaricatori sono conformi ai requisiti della Direttiva Europea per Apparecchiature in Pressione 97/23/EC.

Certificazioni

Gli scaricatori sono fornibili, a richiesta, con certificato dei materiali secondo EN 10204 3.1.

Nota: Ogni eventuale esigenza di certificazione o collaudo deve essere definita al momento del conferimento dell'ordine.

Versioni disponibili

TD 52 M	Esecuzione standard
TD 52 MLC	Per basse capacità di scarico (LC)
TD 52 MA	Con disco antibloccaggio da aria (A)
TD 52 MLCA	Per basse capacità di scarico (LC) e disco antibloccaggio da aria (A)

Connessioni in linea

Attacchi

- Filettati femmina UNI-ISO 7/1 Rp (gas), standard
- Filettati femmina ANSI B1.20.1 NPT

Diametri nominali

TD 52 M	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"
TD 52 MLC	1/2"
TD 52 MA	1/4", 3/8", 1/2", 3/4", 1"
TD 52 MLCA	1/2"

Esecuzioni opzionali

Coperchio isolante - Per l'equipaggio dello scaricatore evitando l'influenza di eccessive perdite termiche causate da condizioni ambientali avverse: bassa temperatura, venti, piogge, ecc. Non disponibile per la misura da 1".

Condizioni limite di utilizzo

Condizioni di progetto del corpo		PN 63
PMA - Pressione massima ammissibile	@ 120°C	63 bar
TMA - Temperatura massima ammissibile	@ 42 bar	425°C
Temperatura minima ammissibile		0°C
PMO - Pressione massima di esercizio per vapore saturo	TD 52M e MLC	52 bar
	TD 52MA e MLCA	42 bar
TMO - Temperatura massima di esercizio	TD 52M e MLC @ 43 bar	400°C
	TD 52MA e MLCA @ 42 bar	255°C
Temperatura minima di esercizio		0°C
Contropressione massima di esercizio, rispetto la pressione di monte, che non deve essere superata per assicurare la regolare chiusura dello scaricatore di condensa		
Pressione differenziale minima per un corretto funzionamento	TD 52M e TD 52MLC	0,25 bar
	TD 52MA e TD 52MLCA	0,8 bar
Progettati per una pressione massima di prova idraulica a freddo di		95 bar

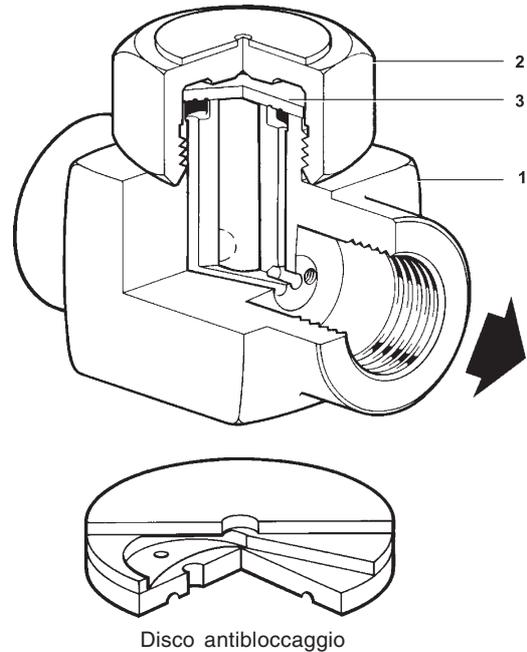
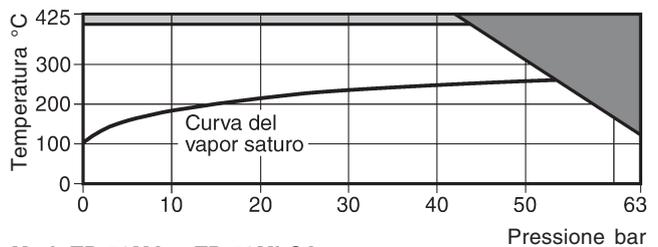
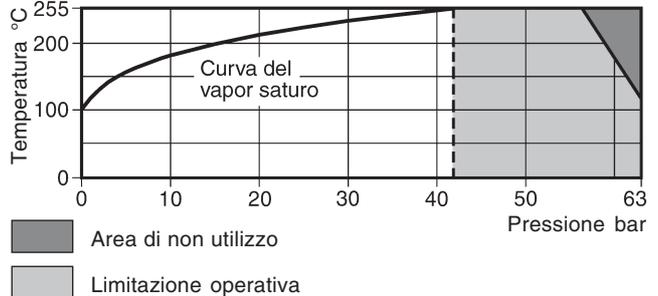


Diagramma pressione - temperatura Mod. TD 52M e TD 52MLC



Mod. TD 52MA e TD 52MLCA



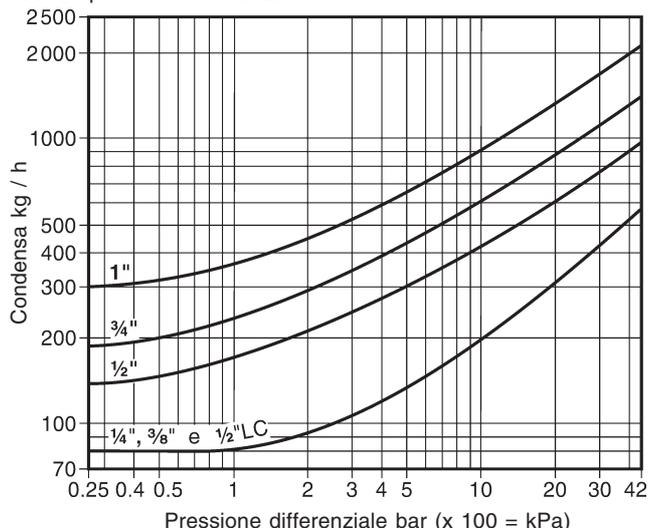
Materiali

N°	Denominazione	Materiale	Designazione
1	Corpo	Acciaio inox	AISI 420 F
2	Coperchio	Acciaio inox	AISI 416
3	Disco otturatore	Acciaio inox	BS 1449 420 S45
*4	Coperchio isolante (opzionale)	Alluminio	BS 1470 SIC M

* Illustrato nella pagina a tergo.

Portate di scarico

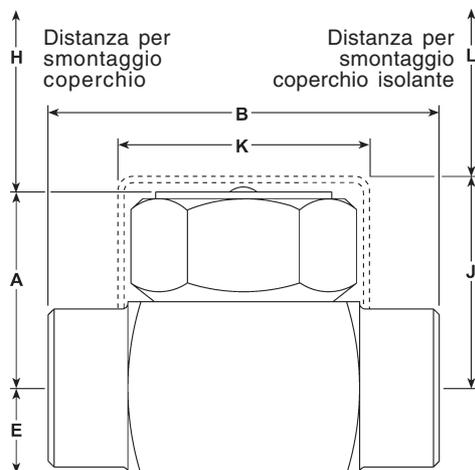
I valori delle portate di scarico riportati dal diagramma sono riferiti alla temperatura di saturazione.



Per il buon funzionamento e la massima durata operativa dello scaricatore, è importante effettuare correttamente il dimensionamento. Selezionare preferibilmente il modello LC, indipendentemente dal diametro di tubazione, quando si tratti di un utilizzo come drenaggio di linea a funzionamento continuo o di sistemi di tracciamento.

Dimensioni in mm e pesi in kg (approssimati)

DN	A	B	E	H	J	K	L	Peso
1/4"	37	54	13	41	53	57	38	0,45
3/8"	37	54	13	41	53	57	38	0,43
1/2" LC	38	65	15	41	55	57	38	0,47
1/2"	39	70	15	41	55	57	38	0,60
3/4"	43	80	20	41	59	57	38	0,90
1"	51	89	23	41	--	--	--	1,40



Come specificare

Scaricatore di condensa termodinamico Spirax Sarco TD 52 MLC. Attacchi filettati femmina ISO 7/1 Rp (gas) DN 1/2".

Nota: Quando richiesto dall'applicazione, lo scaricatore può essere equipaggiato con otturatore dotato di elemento antibloccaggio (suffisso A) per far fronte a sensibile presenza di aria e gas incondensabili; specificare in sede d'ordine.

Informazioni per la sicurezza, l'installazione e la manutenzione

Per istruzioni dettagliate fare riferimento al manuale Istruzioni di installazione e manutenzione IM-P068-31 (3.336.5275.110) fornito unitamente agli apparecchi.

Nota per l'installazione

Lo scaricatore deve essere installato rispettando la direzione di flusso indicata sul corpo dell'apparecchio ed in posizione preferibilmente orizzontale anche se il posizionamento verticale è comunque possibile.

Lo scaricatore dovrà essere preceduto da un piccolo tratto di tubazione verticale di caduta. Per consentire l'effettuazione in sicurezza della manutenzione e la eventuale dello scaricatore, si dovranno installare valvole di intercettazione adatte. Poiché il funzionamento dello scaricatore è a raffica, gli indicatori di passaggio devono essere installati alla distanza di almeno 1 m a valle.

Manutenzione

Pressione - Prima di intraprendere qualsiasi azione di manutenzione allo scaricatore, valutare attentamente le caratteristiche del fluido presente o precedentemente contenuto nella linea. Accertarsi che la pressione sia isolata e scaricata in sicurezza alla pressione atmosferica prima di agire sull'apparecchio. L'uso delle apposite valvole di depressurizzazione Spirax Sarco serie DV semplifica l'intervento. Non ritenere che il sistema sia depressurizzato anche se il manometro di linea indica zero.

Temperatura - Attendere finché la temperatura si normalizza dopo l'intercettazione per evitare rischi di ustioni. Considerare se sia consigliabile un vestiario di protezione contro i pericoli, per esempio da alte temperature, rischio per gli occhi (necessità di occhiali di sicurezza), ecc.

Come procedere alla Manutenzione - Per istruzioni dettagliate sulle modalità e le procedure da seguire per condurre le operazioni di manutenzione ordinaria e per interventi straordinari, fare riferimento al manuale Istruzioni di installazione e manutenzione fornito unitamente agli apparecchi.

Smaltimento

Questi prodotti sono riciclabili: non si ritiene che esista un pericolo ecologico derivante dal loro smaltimento, purché vengano prese le opportune precauzioni.

Ricambi

I ricambi sono indicati con linea continua nel disegno e sono disponibili secondo i raggruppamenti di tabella. Nessun altro particolare, rappresentato con linea tratteggiata è fornibile come ricambio.

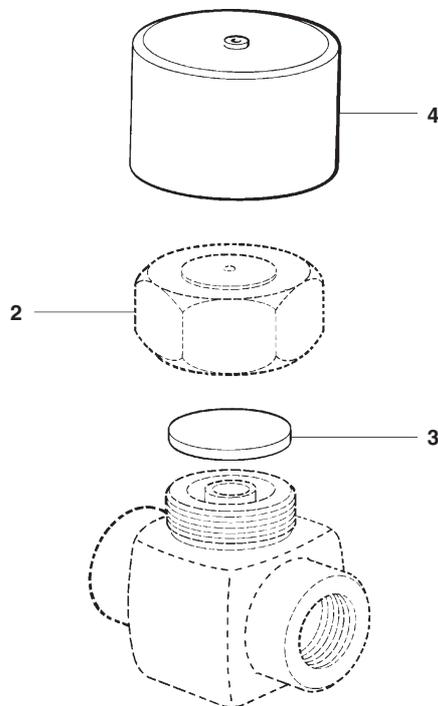
Ricambi disponibili

Disco otturatore (confezione da 3 pezzi)	3
Coperchio isolante (non disponibile per DN 1")	4

Come ordinare i ricambi

Ordinare i ricambi usando sempre la descrizione fornita nella tabella e precisare il tipo di scaricatore ed il diametro delle connessioni.

Esempio: 1 Confezione Disco otturatore per scaricatore termodinamico Spirax Sarco TD 52 MLC DN 1/2".



Coppie di serraggio consigliate

Particolare	Ø mm	N m
1/4"	36	180 - 200
3/8"	36	180 - 200
2 1/2"	36	180 - 200
3/4"	41	180 - 200
1"	55	250 - 275